

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

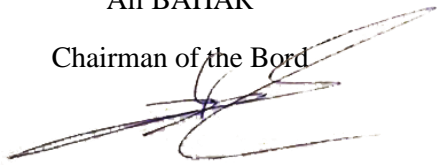
Based on the 7-10/10/2021 meetings with the Antalya Organized Industrial Zone board of directors and the Iranian Kish Free Zone businessmen and officials, a 7-item cooperation agreement was agreed:

1. As a Kish free Zone, any support for Antalya AOSB companies on product promotion and market research.
2. To provide the necessary support and fast and efficient transactions by Antalya AOSB in order for the cooperation and contacts to come into effect as a result of the negotiations held by the Iran Kish procurement committee.
3. Preparation and submission of protocols on education and technology transfer upon the request of both sides.
4. To prepare a roadmap and offer special advantages in any investment, cooperation and joint production in the two sides.
5. Supporting the establishment of permanent show room in Kish Free Zone for Antalya AOSB companies.
6. Planning and organizing the trade program of the Turkish Businessmen of Antalya Organized Industrial Zone to Kish Island in 2021.
7. Authorization of IRTUTEK consultancy firm for follow-ups by both parties in order to make transactions faster and more efficient.

Antalya Organized Industrial Zone

Ali BAHAR

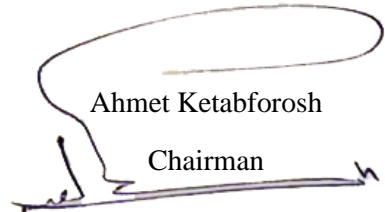
Chairman of the Bord



Kish Confederation of Employer
Associations

Ahmet Ketabforosh

Chairman



بر اساس جلسات مورخ ۷-۱۰/۱۰/۲۰۲۱ با هیئت مدیره سازمان شهرک های صنعتی آنتالیا و سندیکای صاحبان سهام و جامعه هتلداران کیش، توافق نامه همکاری در ۷ ماده منعقد گردید:

۱. هر گونه حمایت از شرکت های سازمان شهرک های صنعتی آنتالیا در زمینه توسعه و ارتقاء محصولات و همچنین بازاریابی از سمت بخش خصوصی منطقه آزاد کیش مورد توافق قرار گرفت.
۲. در نتیجه مذاکرات انجام شده توسط کمیته تدارکات کیش ارائه پشتیبانی لازم و انجام ترانکش های سریع و کارآمد توسط شرکت های AOSB آنتالیا به منظور عملی و کارآمد ساختن همکاری ها و ارتباطات مورد توافق قرار گرفت.
۳. بنا به درخواست طرفین مقرر گردید آئین نامه هایی جهت نحوه انتقال آموزش و تکنولوژی تهیه و ارائه گردد.
۴. آماده سازی یک نقشه راه، هم اندیشی و ارائه مزایای خاص در هرگونه سرمایه گذاری، همکاری و تولید مشترک برای هر دو طرف مورد توافق قرار گرفت.
۵. حمایت از ایجاد نمایشگاه های دائمی برای شرکت های AOSB آنتالیا در منطقه آزاد کیش و بالعکس مورد توافق قرار گرفت.
۶. برنامه ریزی و سازماندهی برنامه تجاری بازرگانان ترک منطقه صنعتی سازمان یافته آنتالیا در سال ۲۰۲۱ در جزیره کیش
۷. اخذ مجوز برای شرکت مشاوره ایرتوک (IRTUTEK) جهت پیگیری از طرفین به منظور انجام معاملات سریع تر و کارآمدتر مورد توافق قرار گرفت.

سندیکای صاحبان سهام و جامعه هتل داران کیش

سازمان شهرک های صنعتی آنتالیا

احمد کتابفروش

رئیس هیئت مدیره

علی بهار

رئیس هیئت مدیره